

Strapping

Umreifung

Arquear

OME

OFFICINA MECCANICA SESTESE S.p.A.



Mod. 08

CE

The model 08 automatic strapping machine of the "PLASTO" range has been designed for the vertical strapping of all palletized products in all production circumstances in which it is essential that they are firmly bound together in order to ensure safe storage and warehousing.

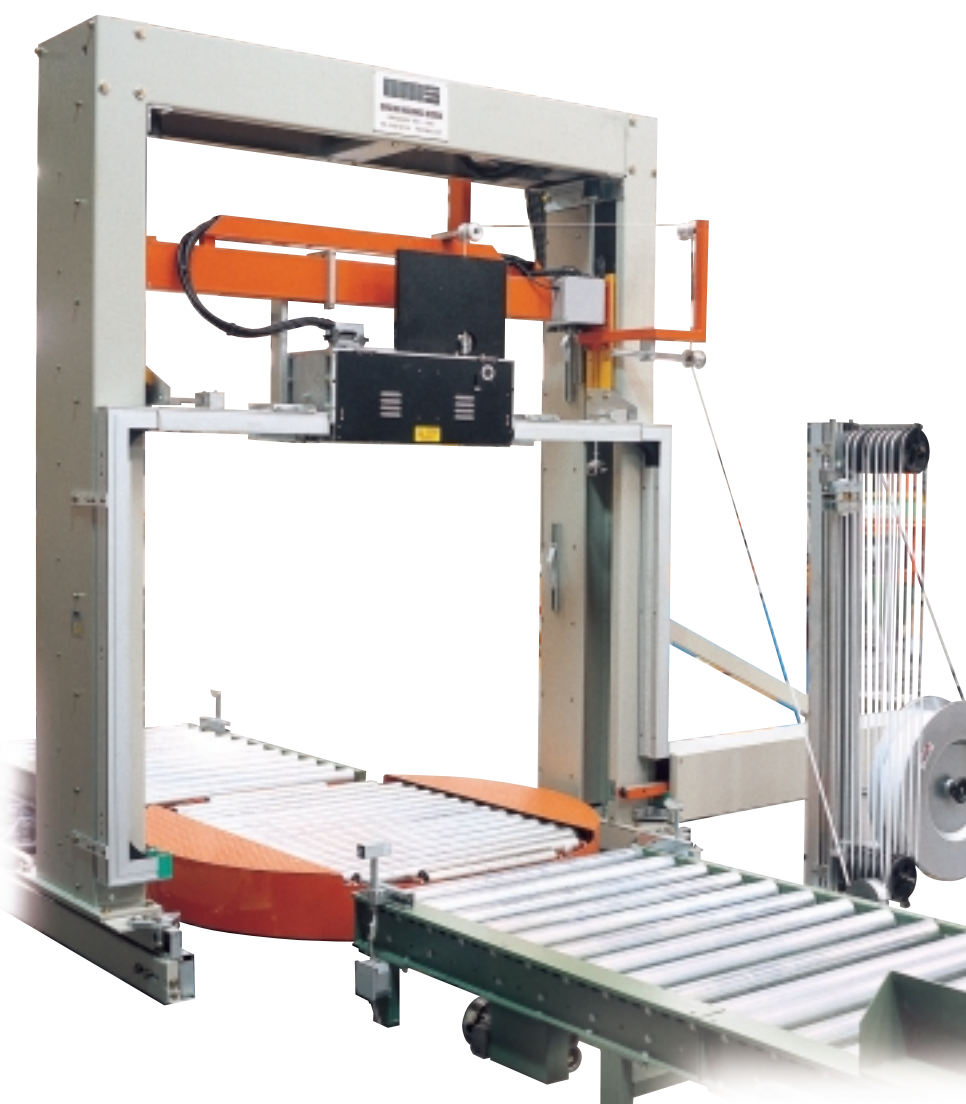
It is possible to insert the strap through the pallet also by means of the lower retractable channel, thereby forming a single unit with the product. It can also be inserted on existing conveyance lines without requiring any modification, it is equipped for automatically carrying out two or more strapping operations stopping the pack by means of photocells or alternatively by means of the translation (optional) of the machine.

Die Umreifungsmaschine Modell 08 ist für die vertikale Umreifung palettisierter Produkte aus jedem Industriebereich vorgesehen. Durch den Einsatz einer Palettenlanze wird durch die Verbindung Ware – Palette eine optimale Ladungssicherung erzielt. Die Maschine kann in vollautomatisch arbeitende Förderlinien integriert werden. Eine umfassende Verknüpfung sichert den Datenaustausch zwischen den Komponenten. Als Einzelanlage arbeitet die Maschine unabhängig. Die Positionierung der Umreifung auf der Ware erfolgt über ein Fördersystem oder durch Verfahren der Umreifungsmaschine (optional).

A cintadora automática modelo 08 da linha "PLASTO" foi realizada para embrulhar verticalmente todos os produtos peletizados de qualquer tipo que necessitam ficar fixados no transporte ou na movimentação e para eventual estocagem.

Por meio da guia inferior retraível é possível introduzir a cinta mesmo através o pelet formando um corpo único com o produto. Pode ser introduzida em linhas de transporte automáticas onde troca sinais de input e output com dispositivos

em entrada ou em saída ou pode operar separadamente. É capaz de executar automaticamente duas ou mais cintas verticalmente parando o fardo por meio de fotocelulas ou da deslocação (opcional) da máquina.



The OMS strapping trade mark
Schutzmarke OMS der Umreifung
A marca OMS do arquear

Automatic vertical strapping machine

Vertikale Umreifungsmaschine

Cintadora vertical automática

As all the strapping machines in the PLASTO range, model 08 can be fitted with the strapping head most suited to production needs in terms of tensioning, launch and recovery, strap type and optional functions refer to the leaflet relative to the strapping heads. The machine is fitted with adequate safety devices in compliance with current legal requirements.

Wie alle OMS Umreifmaschinen kann auch das Modell 08 mit dem auf die Produktionsansprüche abgestimmten Umreifungskopf, mit den entsprechenden Spannkraften und Fördergeschwindigkeiten, ausgestattet werden. Nähere Beschreibungen zu den Umreifungsköpfen entnehmen Sie bitte der entsprechenden Broschüre. Die Umreifungsmaschine entspricht den europäischen Sicherheitsrichtlinien und trägt das CE Zeichen.

Também o modelo 08, como todas as cintadoras da linha PLASTO, pode ser equipado com o tipo de cabeça de cinta mais adequado às necessidades produtivas, para as características de tensionamento, lançamento e recuperação, tipo de cinta e para as funções opcionais consultar a brochure das cabeças de cinta. A máquina com os dispositivos de segurança corresponde às normas existentes.

Various strapping head models

Das richtige Aggregat für jede Anwendung

Mais modelos de cabeça de cinta



Features

Besondere Merkmale

Caratteristiche

- Use of polypropylene and polyester heat-seal strap for automatic machines according to the type of head mounted;
- transversal shift of the strapping head during the strap tensioning so as to ensure equal tightness on the corners of the product and consequent greater stability;
- multiple sectors of new design which improves the sliding of the strap inside the channel thereby increasing its potential performance;
- perfect strap positioning is assured every time;
- the optional telescopic slide channel unit, makes it possible, in the event of packs of significantly different height, and supplied in a non-continuous manner, to launch the strap at the vertical height nearest to that of the smallest pack to be strapped, thereby reducing the strapping time;
- extreme maintenance ease. The eventual extraction of the strapping head of the machine is facilitated by the rapid attachment features and the rapid connection electrical fittings.

- *Verarbeitet PP und PET in unterschiedlichsten Ausführungen Polypropylen- und Polyesterband an automatischen Maschinen*
- *Die optionale Bandspannungskompensation garantiert eine gleichmässige Kraftverteilung auf der zu sichernden Ware*
- *Der optimierte Bandkanal mit Führungsbürsten arbeitet nahezu verschleissfrei und bewirkt eine exakte Positionierung des Bandes auf der Ware*
- *Ein perfektes Bandanlegen an der Vertikalseite gewährleisten die an Führungsschiene liegenden Bürsten.*
- *Als Zusatzausrüstung sind Teleskop-Führungsschienen vorgesehen, die bei Paketen unterschiedlicher Grössen und unregelmässiger Zufuhr, Bandwurf an dem Vertikalmaß, welches dem kleinsten Paket am nächsten liegt, ermöglicht. Dies bedeutet einen wesentlich kürzeren Umreifablauf.*
- *Minimierung der Wartungszeiten durch einfachen Aggregatwechsel mittels Schnellkupplungen*



- *Utilização de cinta em polipropilene e poliester termosoldable para máquinas automáticas em relação ao tipo de cabeça montada;*
- *deslocamento transversal da cabeça de cinta durante o tensionamento da cinta para dar a mesma tensão sobre os cantos do produto e portanto maior estabilidade;*
- *setores múltiplos de nova realização melhoram o deslizamento da cinta no interno do canal aumentando as prestações;*
- *posicionamento exato da cinta sobre o plano vertical segurado por escovas sobre a guia de deslizamento;*
- *grupo opcional de guias de deslizamento telescópicas. Com fardos de alturas diferentes e com entrada descontínua, permite lançar a cinta na altura mais próxima ao fardo menor a se embalar com o resultado de uma redução dos tempos de embalagem;*
- *extrema simplicidade de manutenção. A possível extração da cabeça de cinta da máquina é facilitada pelo enganchamento rápido sobre tomadas e conexões elétricas de junção rápida.*



- Ascent and descent speed of the welding head: 0.21 m. per sec.;
- installed electric power: 3 kW;
- electric voltage: 230/400 V 50-60 Hz.
- *Heb- und Senkgeschwindigkeit des Aggregates: 0,21 m/Sek.*
- *Stromaufnahme: 3 kW*
- *Versorgungsspannung: 230/400V 50 - 60 Hz*
- *Velocidade de subida e decida da cabeça soldante: 0,21 m/seg.;*
- *potencia elétrica instalada: 3 kW;*
- *tensão elétrica de alimentação: 230/400 V 50 - 60 Hz;*

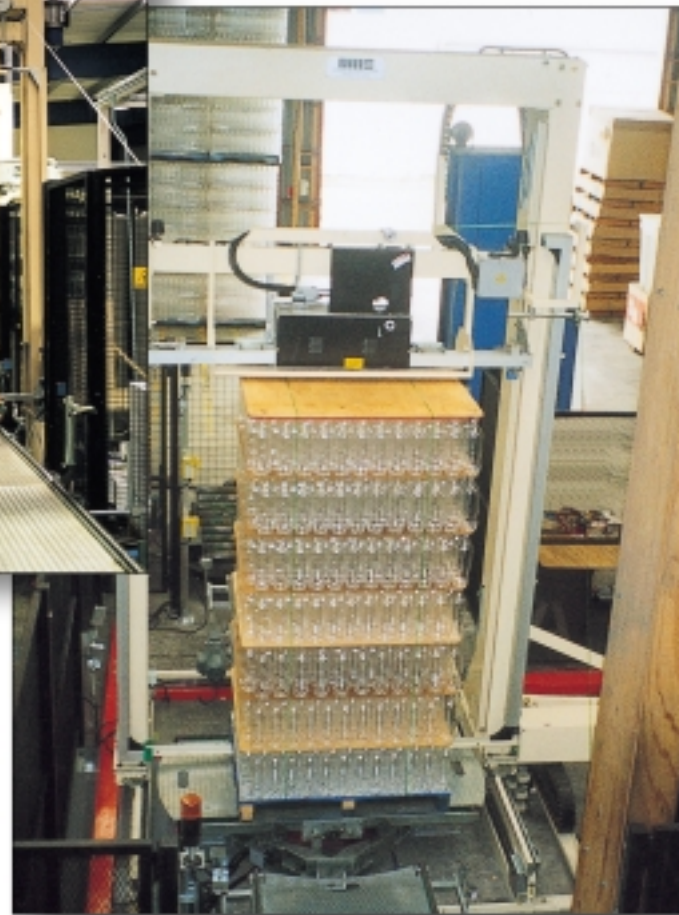
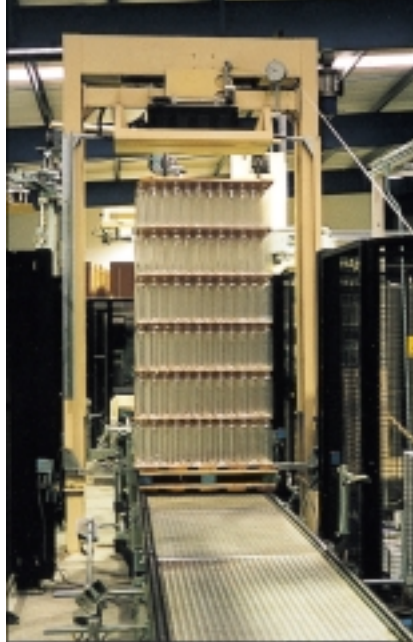
Technical data
Technische Daten
Dados técnicos

Optionals
Zusatzrüstungen
Opcionais

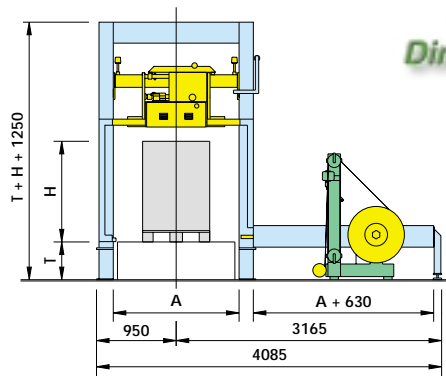
- Motorized carriage (1kW) for strapping machine translation;
- rotating platform (1.5 kW) for crossed strapping;
- pressing surface - max 1,8 kN;
- angle-element positioning device (fig.1,2,3);
- telescopic channel unit;
- "roll end" signal device;
- two-heads and two-lances model;
- hoist for the extraction and maintenance of the strapping head;
- desk style external panel.

- *Kantenschutzanleger (Bild 1, 2, 3)*
- *Fahrwerk zur seitlichen Bewegung der Umreifungsmaschine (1 kW)*
- *Drehtisch (1,5 kW) für Kreuzumreifung*
- *Teleskopbandkanal zur Höhenanpassung der Maschine bezogen auf das Packgut*
- *Kontrolle Bandende*
- *Hebeeinrichtung zum Austausch des Umreifungsaggregates*
- *separates Schaltschrank*
- *Niederhalter mit bis zu 1,8kN Presskraft*
- *Tandemanlage mit 2 Aggregaten und 2 Palettenlanzen*

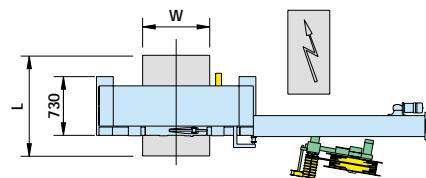
- *Carrinho motorizado (1 kW) para deslocamento da cintadora;*
- *plataforma rotante (1,5 kW) para a cinta cruzada;*
- *plano compactante - max. 1,8 kN;*
- *dispositivo angulares (fig. 1, 2, 3);*
- *grupo guias telescópicas;*
- *dispositivo indicador "fim bobina"*
- *modelo de duas cabeças e duas baionetas;*
- *guindaste para extração e manutenção da cabeça de cinta;*
- *quadro externo.*



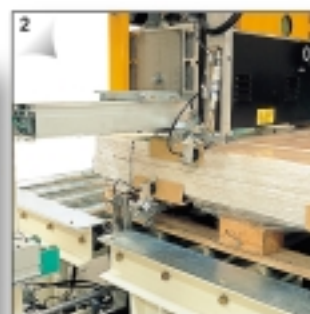
Standard model dimensions
Ausmasse Standardmodell
Dimensões modelo estandard



Side view
 Seitenansicht
 Vista lateral



Top view
 Ansicht von oben
 Vista en planta



OMS

OFFICINA MECCANICA SESTESE S.p.A.

MANUFACTURERS OF PACKAGING SYSTEMS
MASCHINEN UND VERPACKUNGSANLAGEN
INSTALAÇÃO E MÁQUINA PARA EMBALAGEM



Motorway A26, Arona exit
Autobahn A26, Ausfahrt Arona
Autoestrada A26, Arona saída

Roads and airports
Strassen und Flughäfen
Estradas e aeroportos



Welcome in OMS
Willkommen bei OMS
Benvindos em OMS

OMS in Italy
OMS in Italien
OMS na Italia

Portugal - Portugal - Portugal

EMBALCER

Equipos e materiais de embalagem LDA
Vila Nova de Gaia - Tel 00351-22-7150650

Singapore - Singapur - Singapore

OMS PTE LTD

Singapore-Singapur - Tel 0065-7468522

U.S.A. - U.S.A. - U.S.A.

OMS AMERICA INC.

Automate packaging systems and strapping supplies
Pineville - Tel 001-704-5043693

Germany - Deutschland - Alemanha

OMS VERPACKUNGSSYSTEME GMBH

Wuppertal - Tel 0049-202-5127457

Brazil - Brasilien - Brasil

OMS Oficina Mecanica Sulamericana LTD

Mogi Mirim/Sp - Tel 0055-19-38622737

Spain - Spanien - Espanha

OMS ESPAÑA

Madrid - Tel 0034-91-6637274

Barcelona - Tel 0034-93-8813518 - 881201

The OMS Group world-wide
Internationale OMS-Organisation
Grupo OMS no mundo

● Agents
Vertretungen
Representancias

The manufacturer reserves the right to make alterations at any time.
Technische Änderungen vorbehalten. / A casa construtora reserva-se a faculdade de modificar em qualquer momento

OFFICINA MECCANICA SESTESE S.p.A. Stabilimento e uffici: via Borgomanero, 30 - 28040 PARUZZARO (NO) Italia
Tel. +39 0322 541411 - Fax +39 0322 230046
e-mail: oms@omsspa.com - http://www.omsspa.com